SAMSUNG

350V4X/355V4X/350V5X/355V5X/350E4X/
355E4X/350E5X/355E5X/350E7X/355E7X/
3440VX/3445VX/3445EX/3440EX

USER GUIDE ENG

Brugsvejledning DAN
Käyttöopas FIN
Brukerveiledning NOR
Bruksanvisning SWE
Használati útmutató HUN
Návod k použití CZE
Používateľská príručka SLO
Ghidul utilizatorului RUM
Ръководство за потребителя BUL
Korisnički priručnik SCR
Korisnički priručnik SCC
Navodila za uporabo SLV

Thank you for purchasing a Samsung Computer.

www.samsung.com

Contents

Indhold / Sisältö / Innhold / Innehåll / Tartalom / Obsah / Obsah / Cuprins / Съдържание / Sadržaj / Sadržaj / Kazalo

1. Basic Items 6

Grundlæggende elementer / Perustarvikkeet / Basiselementer / Basalternativ / Alaptartozékok / Základní položky / Základné položky / Componente principale / Основни елементи / Osnovni dijelovi / Osnovne stavke / Osnovne komponente

2. Overview 7

Oversigt / Yleiskatsaus / Oversikt / Översikt / Áttekintés / Přehled / Prehľad / Prezentare generală / Общ преглед / Pregled / Prikaz / Pregled

3. Turn on the computer 11

Tænd for computeren / Käynnistä tietokone einschalten / Slå på datamaskinen din / Slå på datorn / A számítógép bekapcsolása / Zapnutí počítače / Zapnutie počítača / Pornirea computerului / Включване на компютъра / Uključivanje računala / Uključivanje računara / Vklop računalnika

4. Product Specifications 12

5. Safety Precautions 19

6. Cautions Regarding OS Support 24

7. Note for Windows XP Installation 28

For more information, please refer to a PDF manual by DVD.
You need to install Adobe Reader to read the user manual.
The items included in the package may vary depending on your selection of the optional items.
The appearance, color and locations of the port in the pictures may differ from those of your computer.

Charge the battery fully when using the computer for the first time.

For flere informationer: Se PDF-vejledningen pa DVD'en.
Du skal installere Adobe Reader for at læse brugervejledningen.
De elementer, der er i pakken, kan variere, afhængigt af dit valg af ekstraudstyr.
Udseendet, farven og placeringen af porten på billederne kan afvige fra din computer.

Oplad batteriet helt, nar du bruger computeren for første gang.

Saat lisätietoja DVD-levyllä olevasta PDF-käyttöoppaasta.
Käyttöohjeen lukemiseksi on asennettava Adobe Reader.
Pakkauksen sisältämät tarvikkeet voivat vaihdella sen mukaisesti, mitä mahdollisia lisätarvikkeit a olet valinnut.
Kuvissa olevan portin ulkonäkö, väri ja sijainti voivat vaihdella tietokoneen mallista riippuen.

Lataa akku täysin, kun käytät tietokonetta ensimmäistä kertaa.

Du finner mer informasjon i PDF-håndboken på DVDen.
Du må installere Adobe Reader for å lese brukerhåndboken.
Elementene i denne pakken kan variere avhengig av hvilke valgfrie elementer du har valgt.
Utseendet, fargen og plasseringen av portene på bildene kan være annerledes enn på din datamaskin.

Lad batteriet fullt opp når du bruker datamaskinen for første gang.

Mer information finns i PDF-bruksanvisningen på DVD.
Du måste installera Adobe Reader för att kunna läsa bruksanvisningen.
Det som medföljer i förpackningen kan variera beroende på ditt val av tillbehör.
Utseende, färg och plats för porten på bilderna kan variera från dem på din dator.

Ladda batteriet fullt när du använder datorn för första gången.

További tájékoztatás a DVD-n található PDF formátumú használati útmutatóban olvasható.
A használati útmutató megtekintéséhez Adobe Reader programot kell telepítenie.
A csomag tartalma a választott opcióktól függően eltérő lehet.
A képen szereplő csatlakozó megjelenése, színe és helye eltérhet az Ön számítógépének csatlakozóitól.

A számítógép első használata előtt töltse fel teljesen az akkumulátort.

Další informace naleznete v příručce ve formátu PDF na disku DVD.
Ke čtení této uživatelské příručky je třeba mít nainstalovanou aplikaci Adobe Reader.
Položky obsažené v balení se mohou lišit v závislosti na výběru volitelných položek.
Vzhled, barva a umístění konektorů na obrázcích se mohou lišit od specifikací vašeho počítače.

Při prvním použití počítače plně nabijte baterii.

Viac informácií nájdete v príručke PDF na disku DVD.
Ak si chcete prečítať používateľskú príručku, musíte nainštalovať program Adobe Reader.
Položky obsiahnuté v balení sa môžu odlišovať v závislosti od vášho výberu voliteľných položiek.
Vzhľad, farba a umiestnenia portov na obrázkoch sa môžu líšiť od tých na vašom počítači.

Pri prvom použití počítača plne nabite batériu.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați manualul PDF de pe DVD.
Pentru a consulta manualul de utilizare este necesar să instalați Adobe Reader.
Articolele incluse în pachet pot varia în funcție de articolele opționale selectate.
Aspectul, culoarea și locațiile portului din imagini pot să difere de cele ale computerului.

Încărcați bateria complet la utilizarea computerului pentru prima dată.

За повече информация вижте PDF ръководство на DVD.
За да прочетете ръководството за потребителя, трябва да инсталирате Adobe Reader.
Елементите, включени в опаковката, може да са различни в зависимост от избора ви на опционални елементи.
Видът, цветът и разположението на порта на изображенията може да се различават от тези на вашия компютър.

Заредете батерията напълно, когато използвате компютъра за пръв път.

Više informacija potražite u PDF priručniku na DVD mediju.
Kako biste mogli čitati korisnički priručnik, trebate instalirati Adobe Reader.
Predmeti uključeni u pakiranje mogu se razlikovati ovisno o vašem odabiru dodatne opreme.
Izgled, boja i smještaj priključaka na slikama mogu se razlikovati od onih na vašem računalu.

Napunite bateriju u potpunosti prije prvog korištenja računala.

Više informacija potražite u PDF priručniku na DVD-u.
Potrebno je da instalirate Adobe Reader kako biste čitali korisnički priručnik.
Sadržaj paketa može da se razlikuje u zavisnosti od izbora opcionalnih stavki.
Izgled, boja i položaj priključka na slici može da se razlikuje od onoga na vašem računaru.

Prilikom prvog korišćenja računara potpuno napunite bateriju.

Za več informacij si oglejte PDF-priročnik na DVD-ju.
Za ogled uporabniškega priročnika namestite program Adobe Reader.
Glede na izbrane dodatne možnosti se lahko vsebina paketa razlikuje od navedene.
Videz, barva in mesta vrat na vašem računalniku se lahko razlikujejo od prikazanih na sliki.

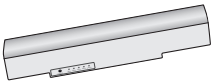
Pred prvo uporabo računalnika popolnoma napolnite akumulatorsko baterijo.

Basic Items

Grundlæggende elementer / Perustarvikkeet / Basiselementer / Basalternativ / Alaptartozékok / Základní položky / Základné položky / Componente principale / Основни елементи / Osnovni dijelovi / Osnovne stavke / Osnovne komponente

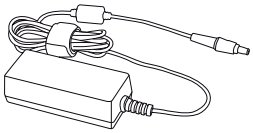
Computer

Computer / Tietokone / Datamaskin / Dator / Számítógép / Počítač / Počítač / Computerul / Компютър / Računalo / Računar / Računalnik



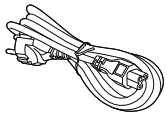
Standard Battery

Standardbatteri / Vakioakku / Standardbatteri / Standardbatteri / Szabványos akkumulátor / Standardní baterie / Štandardná batéria / Bateria standard / Стандартна батерия / Standardna baterija / Standardna baterija / Standardna akumulatorska baterija



AC Adapter

AC-strømadapter / Virtalähde / Vekselstrømadapter / Nätadapter / Hálózati adapter / Napájecí adaptér / Adaptér striedavého prúdu / Adaptorul c.a. / AC адаптер / Adapter za izmjeničnu struju / Adapter za naizmeničnu struju / Adapter za izmenični tok



Power Cable

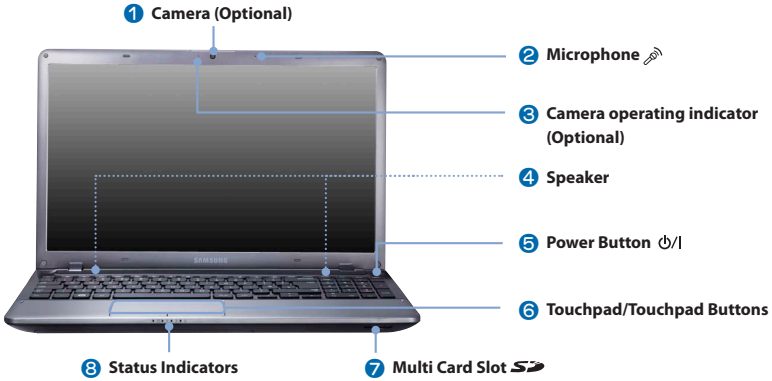
Strømkabel / Virtajohto / Strømkabel / Strömkabel / Tápkábel / Napájecí kabel / Napájací kábel / Cablul de alimentare / Захранващ кабел / Kabel za napajanje / Kabl za napajanje / Napajalni kabel

Overview

Oversigt / Yleiskatsaus / Oversikt / Översikt / Áttekintés / Přehled / Prehľad / Prezentare generală / Общ преглед / Pregled / Prikaz / Pregled

Front View

Forside / Etuosa / Sett forfra / Framsida / Elülső nézet / Pohled zepředu / Pohľad spredu / Vedere frontală / Изглед отпред / Pogled s prednje strane / Prikaz prednje strane / Pogled s sprednje strani



1 Camera (Optional)

Kamera (ekstraudstyr) / Kamera (valinnainen) / Kamera (valgfri) / Kamera (tillval) / Kamera (opcionális) / Kamera (volitelně) / Fotoaparát (Voliteľné) / Camera (opțional) / Камера (по избор) / Kamera (dodatno) / Kamera (opcionalno) / Fotoaparat (izbirno)

2 Microphone

Mikrofon / Mikrofoni / Mikrofon / Mikrofon / Mikrofon / Mikrofon / Mikrofón / Microfonul / Микрофон / Mikrofon / Mikrofon / Mikrofon

3 Camera operating indicator (Optional)

Kameraets driftsindikator (ekstraudstyr) / Kameran merkkivalo (valinnainen) / Kameradriftsindikator (valgfri) / Kamerafunktionsindikator (tillval) / A kamera állapotjelzoje (opcionális) / Kontrolka provozu kamery (volitelné) / Indikátor prevádzky kamery (volitelné) / Indicatorul de funcționare a camerei (opțional) / Индикатор за работеща камера (по избор) / Indikator rada kamere (dodatno) / Indikator aktivnosti kamere (opcionalno) / Indikator delovanja kamere (izbirno)

4 Speaker

Højttaler / Kaiutin / Høyttaler / Högtalare / Hangszóró / Reproduktor / Reproduktor / Difuzorul / Високоговорител / Oznake statusa / Indikatori statusa / Indikatorji stanja

5 ⏻/I Power Button

Knappen Tænd/Sluk / Virtapainike / På/Av-knapp / Strömbrytare / Tápellátás gombja / Tlačítko Napájení / Tlačidlo Power (Napájanie) / Butonul de alimentare / Бутон Power (Захранване) / Gumb napajanja / Dugme za uključivanje / isključivanje / Gumb za napajanje

6 Touchpad/Touchpad buttons

Touchpad/Touchpad-knapper / Kosketuslevy/Kosketuslevyn painikkeet / Styrematte/Styrematteknapper / Styrplatta/Styrplattans knappar / Érintőpad/Érintőpad gombok / Touchpad/Tlačítka touchpadu / Zariadenie Touchpad/Tlačidlá zariadenia Touchpad / Touchpad / butoanele touchpadului / Тъчпад / бутони на тъчпада / Dodirna površina / gumbi na dodirnoj površini / Dodirna tabla / tasteri dodirne table / Sledilna tablica/ gumbi sledilne tablice

7 SD Multi Card Slot

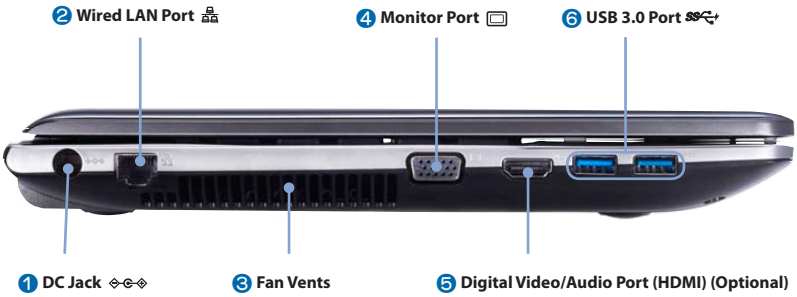
Multiåbning til forskellige kort / Monikorttipaikka / Flerkortspor / Multikortsplats / Többkártyás modul / Slot pro více paměťových karet / Zásuvka na karty / Slotul multicard / Слот за няколко вида карти / Utor za više kartica / Ležište za više tipova kartica / Reža za kartice

8 Status Indicators

Statusindikatorer / Tilan ilmaisimet / Statusindikatorer / Statusindikatorer / Állapotjelzők / Stavové indikátory / Stavové indikátory / Indicatori de stare / Индикатори на състоянието / Oznake statusa / Indikatori statusa / Indikatorji stanja

Left View

Set fra venstre / Vasen puoli / Sett fra venstre / Vänster sida / Bal oldali nézet / Pohled zleva /
Pohľad zľava / Vedere din stânga / Изглед отляво / Pogled s lijeve strane / Prikaz sa leve strane / Pogled z leve



1 DC Jack

Strømstik / Virtaliitäntä / DC-kontakt / DC-uttag / Egyenáramú bemeneti csatlakozó / Konektor DC / Konektor jednosmerného prúdu / Mufa c.c. / DC гнездо / Priključak napajanja / DC priključak / Vtičnica za izmenični tok

2 Wired LAN Port

Port til kabelbaseret LAN / Langallinen lähiverkkoportti / Kablet LAN-port / Kabel-LAN-port / Vezetékes LAN-port / Port pevné sítě LAN / Port pre káblovú sieť LAN / Portul LAN cu fir / Порт за кабелна мрежа / Priključak za žičanu LAN mrežu / Priključak za žičnu mrežu / Vrata za žični LAN

3 Fan Vents

Blæsernes ventilationsåbninger / Ilmastointiaukot / Vifteluftehull / Ventilationsöppningar / Ventilátornyílások / Otvory ventilátoru / Prieduchy ventilátora / Orifi cii de ventilație / Вентилационни отвори / Ventilacijski otvori / Ventilacioni otvori / Reže ventilatorja

4 Monitor Port

Monitorport / Näyttöportti / Skjermport / Monitorport / Monitorcsatlakozó / Port monitoru / Port pre monitor / Portul monitorului / Порт за монитор / Priključak monitora / Priključak za monitor / Vrata za monitor

5 Digital Video, Audio Port (HDMI) (Optional)

Digital Video, Audio-port (HDMI) (ekstraudstyr) / Digitaalinen audio, video-portti (HDMI) (valinnainen) / Digital video-, lydport (HDMI) (valgfri) / Digital video, audio- port (HDMI) (tillval) / Digitális audio-, videobemenet (HDMI) (opcionális) / Digitální video, audio port (HDMI) (volitelné) / Digitálny port video, audio (HDMI) (Voliteľný) / Port video, audio digital (HDMI) (opțional) / Цифров Видео, Аудио порт (HDMI) (опционално) / Digitalni video/audio priključak (HDMI) (dodatno) / Digitalni video/audio priključak (HDMI) (opcionalno) / Vrata za digitalni video, avdio (HDMI) (izbirno)

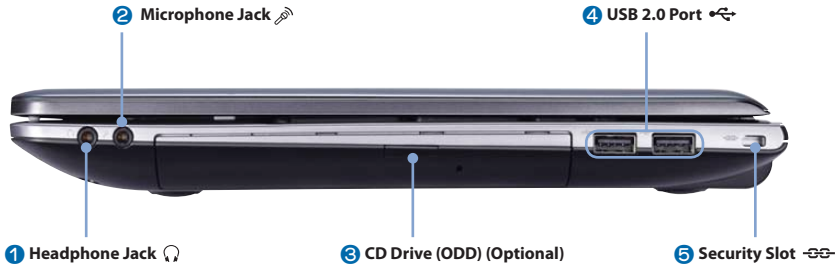
6 USB 3.0 Port

USB 3.0-port (ekstraudstyr) / USB 3.0-portti (valinnainen) / USB 3.0-port (valgfri) / USB 3.0-port (tillval) / USB 3.0-port (opcionális) / Port USB 3.0 (volitelné) / Port USB 3.0 (Voliteľný) / Portul USB 3.0 (opțional) / USB 3.0 порт (опционално) / USB 3.0 priključak (dodatno) / USB 3.0 priključak (opcionalno) / Vrata USB 3.0 (izbirno)

Right View

Set fra højre / Oikea puoli / Sett fra høyre / Höger sida / Jobb oldali nézet / Pohled zprava / Pohľad sprava / Vedere din dreapta / Изглед отдясно / Pogled s desne strane / Prikaz sa desne strane / Pogled z desne

For 15.6 inch models / Til 15.6-modeller / 15.6-tuumaiset mallit / For 15.6 tommers modeller / För 15.6 tums modeller / 15,6 modellek esetén / Modely o velikosti 15,6 palce / Pre 15,6-palcové modely / Pentru modelele de 15,6" / За 15,6-инчовите модели / Modeli od 15,6 inča / Za modele sa ekranom dijagonale 15,6 inča / Za 15,6-palčne modele



1		**Headphone Jack** Stik til hovedtelefon / Kuulokeliitäntä / Hodetelefonkontakt / Hörlursuttag / Fejhallgató-csatlakozó / Konektor sluchátekw / Konektor slúchadiel / Mufa pentru căşti / Гнездо за слушалки / Priključak za slušalice / Priključak za slušalice / Vtičnica za slušalke
2		**Microphone Jack** Mikrofonstik / Mikrofoniliitäntä / Mikrofonkontakt / Mikrofonuttag / Mikrofoncsatlakozó / Konektor mikrofonu / Konektor mikrofónu / Mufa pentru microfon / Гнездо за микрофон / Priključak mikrofona / Priključak za mikrofon / Vtičnica za mikrofon
3		**CD Drive (ODD) (Optional)** Cd-drev (ODD) (ekstraudstyr) / CD-asema (optinen asema; lisävaruste) / CD-stasjon (ODD) (valgfri) / CD-enhet (ODD) (tillval) / CD-meghajtó (optikai lemezmeghajtó) (opcionális) / Jednotka CD (ODD) (volitelné) / CD mechanika (ODD) (Voliteľná) / Unitatea CD (ODD) (opţional) / CD устройство (оптичното дисково устройство) (опционално) / CD pogon (optički pogon) (dodatno) / CD uređaj (optička disk jedinica) (opcionalno) / Pogon CD (optični disk) (izbirno)
4		**USB 2.0 Port** USB 2.0-port / USB 2.0-portti / USB 2.0-port / USB 2.0-port / USB 2.0-port / Port USB 2.0 / Port USB 2.0 / Portul USB 2.0 / USB 2.0 порт / USB 2.0 priključak / USB 2.0 priključak / Vrata USB 2.0
5		**Security Slot** Sikkerhedsslot / Lukkopaikka / Sikkerhetsspor / Säkerhetsfack / Biztonsági nyílás / Bezpecnostní slot / Bezpecnostná zásuvka / Slotul de securitate / Слот за защита / Sigurnosni utor / Otvor za obezbeđenje / Varnostna reža

For 14 inch models / Til 14-modeller / 14-tuumaiset mallit / For 14 tommers modeller / För 14 tums modeller / 14 modellek esetén / Modely o velikosti 14 palce / Pre 14-palcové modely / Pentru modelele de 14" / За 14-инчовите модели / Modeli od 14 inča / Za modele sa ekranom dijagonale 14 inča / Za 14-palčne modele

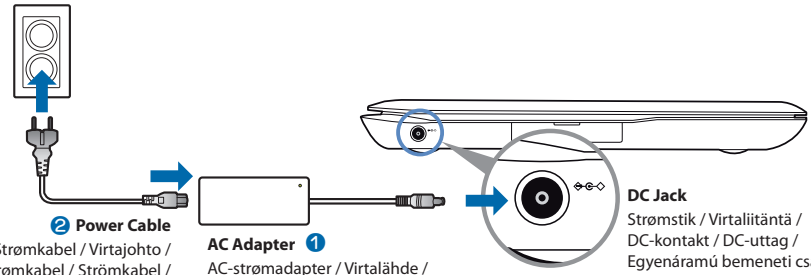
1		**Headphone Jack** Stik til hovedtelefon / Kuulokeliitäntä / Hodetelefonkontakt / Hörlursuttag / Fejhallgató-csatlakozó / Konektor sluchátekw / Konektor slúchadiel / Mufa pentru căşti / Гнездо за слушалки / Priključak za slušalice / Priključak za slušalice / Vtičnica za slušalke
2		**Microphone Jack** Mikrofonstik / Mikrofoniliitäntä / Mikrofonkontakt / Mikrofonuttag / Mikrofoncsatlakozó / Konektor mikrofonu / Konektor mikrofónu / Mufa pentru microfon / Гнездо за микрофон / Priključak mikrofona / Priključak za mikrofon / Vtičnica za mikrofon
3		**CD Drive (ODD) (Optional)** Cd-drev (ODD) (ekstraudstyr) / CD-asema (optinen asema; lisävaruste) / CD-stasjon (ODD) (valgfri) / CD-enhet (ODD) (tillval) / CD-meghajtó (optikai lemezmeghajtó) (opcionális) / Jednotka CD (ODD) (volitelné) / CD mechanika (ODD) (Voliteľná) / Unitatea CD (ODD) (opţional) / CD устройство (оптичното дисково устройство) (опционално) / CD pogon (optički pogon) (dodatno) / CD uređaj (optička disk jedinica) (opcionalno) / Pogon CD (optični disk) (izbirno)
4		**USB 2.0 Port** USB 2.0-port / USB 2.0-portti / USB 2.0-port / USB 2.0-port / USB 2.0-port / Port USB 2.0 / Port USB 2.0 / Portul USB 2.0 / USB 2.0 порт / USB 2.0 priključak / USB 2.0 priključak / Vrata USB 2.0
5		**Security Slot** Sikkerhedsslot / Lukkopaikka / Sikkerhetsspor / Säkerhetsfack / Biztonsági nyílás / Bezpecnostní slot / Bezpecnostná zásuvka / Slotul de securitate / Слот за защита / Sigurnosni utor / Otvor za obezbeđenje / Varnostna reža

Turn on the computer

Tænd for computeren / Käynnistä tietokone einschalten / Slå på datamaskinen din / Slå på datorn / A számítógép bekapcsolása / Zapnutí počítače / Zapnutie počítača / Pornirea computerului / Включване на компютъра / Uključivanje računala / Uključivanje računara / Vklop računalnika

Connect the AC adapter

Tilslutning af strømadapteren / Kytke virtalähde / Koble til vekselstrømadapteren / Anslut nätadaptern / A hálózati adapter csatlakoztatása / Připojení napájecího adaptéru / Pripojenie adaptéra striedavého prúdu / Conectarea adaptorului c.a. / Свързване на AC адаптера / Priključivanje adaptera za izmjeničnu struju / Povezivanje adaptera naizmenične struje / Priklop adapterja za izmenični tok



❷ **Power Cable**

Strømkabel / Virtajohto / Strømkabel / Strömkabel / Tápkábel / Napájecí kabel / Napájací kábel / Cablul de alimentare / Захранващ кабел / Kabel za napajanje / Kabl za napajanje / Napajalni kabel

AC Adapter ❶

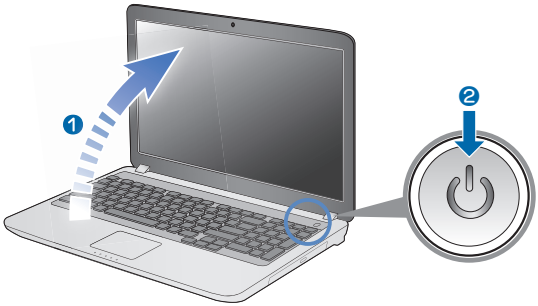
AC-strømadapter / Virtalähde / Vekselstrømadapter / Nätadapter / Hálózati adapter / Napájecí adaptér / Adaptér striedavého prúdu / Adaptorul c.a. / AC адаптер / Adapter za izmjeničnu struju / Adapter za naizmeničnu struju / Adapter za izmenični tok

DC Jack

Strømstik / Virtaliitäntä / DC-kontakt / DC-uttag / Egyenáramú bemeneti csatlakozó / Konektor DC / Konektor jednosmerného prúdu / Mufa c.c. / DC гнездо / Priključak napajanja / DC priključak / Vtičnica za izmenični tok

Turn on the computer

Tænd for computeren / Käynnistä tietokone einschalten / Slå på datamaskinen din / Slå på datorn / A számítógép bekapcsolása / Zapnutí počítače / Zapnutie počítača / Pornirea computerului / Включване на компютъра / Uključivanje računala / Uključivanje računara / Vklop računalnika



Product Specifications

Product Specifications

ENG

The system specifications may differ depending on the derived models. For detailed system specifications, refer to the product catalogue.

CPU	Intel Celeron/Pentium Processor Intel Core i3/i5/i7 Processor AMD A4 / A6 / A8 / A10 Processor
Main Memory	Memory type: DDR3 SODIMM
Main Chipset (Optional)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Storage Device	9.5mmH SATA2
Graphics	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (Internal) / Intel® HD Graphics 4000 (Internal) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Operating Environment	Temperature : -5~40°C for storage, 10~32°C when operating Humidity : 5~90% for storage, 20~80% when operating
AC/DC Rating (Optional)	Input: 100-240VAC, 50/60Hz, Output: 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
PC Rating (Optional)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Optional components may not be provided or different components may be provided depending on the computer model.
- The system specifications are subject to change without notice.

Produktspecifikationer

DAN

Systemspecifikationerne kan variere afhængigt af de enkelte modeller. For detaljerede systemspecifikationer henvises til produktkataloget.

CPU	Intel Celeron/Pentium Processor Intel Core i3/i5/i7 Processor AMD A4 / A6 / A8 / A10 Processor
Primær hukommelse	Hukommelsestype: DDR3 SODIMM
Primær chipsæt (ekstraudstyr)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Lagerenhed	9.5mmH SATA2
Grafik	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (Internal) / Intel® HD Graphics 4000 (Internal) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Brugsmiljø	Temperatur: -5-40°C ved opbevaring, 10-32°C ved brug Luftfugtighed: 5-90% ved opbevaring, 20-80% ved brug
Nominel spænding vekselstrøm/ jævnstrøm (ekstraudstyr)	Input) 100 - 240V~, 50/60Hz, Output) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Nominel spænding for pc (ekstraudstyr)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Komponenter, der er ekstraudstyr, kan leveres afhængigt af den pågældede computermodel.
- Systemspecifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Tuotteen tekniset ominaisuudet

FIN

Järjestelmän tekniset ominaisuudet saattavat vaihdella mallista riippuen. Katso tarkemmat järjestelmätiedot tuoteluettelosta.

Keskusyksikkö	Intel Celeron/Pentium-suoritin Intel Core i3/i5/i7-suoritin AMD A4 / A6 / A8 / A10-suoritin
Keskusmuisti	Muistin tyyppi: DDR3 SODIMM
Piirisarja (valinnainen)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Tallennuslaite	9.5mmH SATA2
Grafiikka	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (sisäinen) / Intel® HD Graphics 4000 (sisäinen) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (sisäinen) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (sisäinen) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (sisäinen) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (sisäinen) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Käyttöympäristö	Lämpötila: -5–40 °C säilytys, 10–32 °C käyttö Kosteus: 5–9 0% säilytys, 20–80 % käyttö
Vaihtovirta-/tasavirtaluokitus (valinnainen)	Tuloteho) 100-240VAC, 50/60Hz, Lähtöteho) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
PC-luokitus (valinnainen)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Valinnaisia komponentteja ei toimiteta kaikissa malleissa, tai eri komponentti saatetaan toimittaa tietokoneen mallista riippuen.
- Järjestelmän tekniset ominaisuudet saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Produktspesifikasjoner

NOR

Systemspesifikasjonene kan variere avhengig av modellene. Se i produktkatalogen for detaljerte systemspesifikasjoner.

CPU	Intel Celeron/Pentium Processor Intel Core i3/i5/i7 Processor AMD A4 / A6 / A8 / A10 Processor
Hovedminne	Minnetype: DDR3 SODIMM
Hovedbrikkesett (valgfritt)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Lagringsenhet	9.5mmH SATA2
Grafikk	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (Intern) / Intel® HD Graphics 4000 (Intern) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (Intern) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (Intern) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (Intern) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (Intern) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Driftsomgivelser	Temperatur: -5~40 °C for oppbevaring, 10~32 °C ved bruk Fuktighet: 5~90 % for oppbevaring, 20~80 % ved bruk
AC/DC-kapasitet (valgfritt)	Inn) 100-240VAC, 50/60Hz, Ut) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
PC-kapasitet (valgfritt)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Det kan hende at valgfrie komponenter ikke kan skaffes eller at forskjellige komponenter kan skaffes avhenig av datamaskinmodellen.
- Systemspesifikasjonene kan endres uten forvarsel.

Produktspecifikationer

SWE

Systemspecifikationerna kan variera beroende på modell. Mer detaljerade systemspecifikationer finns i produktkatalogen.

CPU	Intel Celeron/Pentium Processor Intel Core i3/i5/i7 Processor AMD A4 / A6 / A8 / A10 Processor
Huvudminne	Minnestyp: DDR3 SODIMM
Chipset (tillval)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Lagringsenhet	9.5mmH SATA2
Grafik	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (internt) / Intel® HD Graphics 4000 (internt) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (internt) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (internt) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (internt) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (internt) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Användarmiljö	Temperatur: -5c - 4 0°C för förvaring, 10 - 32 °C vid drift Luftfuktighet: 5 - 90 % för förvaring, 2 0 - 80 % vid drift
AC/DC-klassificering (tillval)	Ingång) 100-240VAC, 50/60Hz, Utgång) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
PC-klassificering (tillval)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Vilka tillval som kan erbjudas varierar beroende på datormodell.
- Systemspecifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Termékspecifikációk

HUN

A rendszerspecifikáció típustól függően eltérő lehet. A részletes termékspecifikációt lásd a termékkatalógusban.

CPU	Intel Celeron/Pentium processzor Intel Core i3/i5/i7 processzor AMD A4 / A6 / A8 / A10 processzor
Központi memória	Memória típusa: DDR3 SODIMM
Központi chipkészlet (opcionális)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Tárolóeszköz	9.5mmH SATA2
Grafikus kártya	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (belső) / Intel® HD Graphics 4000 (belső) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (belső) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (belső) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (belső) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (belső) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Működési feltételek	Hőmérséklet: -5–40 °C tárolási, 10–32 °C működési Páratartalom: 5–90% tárolási, 20-80% működési
AC/DC besorolás (opcionális)	Bemenet) 100-240VAC, 50/60Hz, Kimenet) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Számítógép-besorolás (opcionális)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- A számítógép típusától függően elképzelhető, hogy a rendszer opcionális komponenseket nem tartalmaz, illetve eltérő komponenseket tartalmaz.
- A rendszerspecifikációt a Samsung előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja.

Specifikace produktu

CZE

Specifikace systému se mohou lišit v závislosti na odvozených modelech. Podrobné specifikace systému získáte v katalogu produktů.

Procesor	Intel Celeron/Pentium Processor Intel Core i3/i5/i7 Processor AMD A4 / A6 / A8 / A10 Processor
Hlavní paměť	Typ paměti: DDR3 SODIMM
Hlavní čipset (volitelné)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Úložné zařízení	9.5mmH SATA2
Grafická karta	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (Internal) / Intel® HD Graphics 4000 (Internal) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (Internal) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (Internal) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Provozní prostředí	Teplota: -5 °C až 40°C pro skladování, 10°C až 32°C pro provoz Vlhkost: 5~90% pro skladování, 20~80% pro provoz
Výkon AC/DC (volitelné)	Vstup) 100-240VAC, 50/60Hz, Výstup) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Výkon PC (volitelné)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Volitelné součásti nemusejí být poskytnuty anebo mohou být poskytnuty jiné součásti, v závislosti na modelu počítače.
- U specifikací systému může dojít ke změnám, a to bez předchozího upozornění.

Technické údaje produktu

SLO

Technické údaje systému sa môžu líšiť v závislosti od odvodených modelov. Podrobné technické údaje systému nájdete v katalógu produktu.

CPU	Procesor Intel Celeron/Pentium Procesor Intel Core i3/i5/i7 Procesor AMD A4 / A6 / A8 / A10
Hlavná pamäť	Typ pamäte: DDR3 SODIMM
Hlavná čipová sada (voliteľné)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Úložné zariadenie	9.5mmH SATA2
Grafika	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (interná) / Intel® HD Graphics 4000 (interná) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (interná) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (interná) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (interná) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (interná) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Prevádzkové prostredie	Teplota: -5 až 40 °C pre uskladnenie, 10 až 32 °C pri prevádzke Vlhkosť : 5 až 90 % pre uskladnenie, 20 až 80 % pri prevádzke
Hodnotenie AC/DC (voliteľné)	Vstup) 100-240VAC, 50/60Hz, Výstup) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Hodnotenie PC (voliteľné)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Voliteľné komponenty nemusia byť v závislosti od modelu počítača poskytnuté alebo môžu byť poskytnuté iné komponenty.
- Technické údaje systému sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Specificațiile produsului

RUM

Specificațiile sistemului pot fi diferite în funcție de modelele derivate. Pentru specificații detaliate ale sistemului, consultați catalogul de produse.

CPU	Procesor Intel Celeron/Pentium Procesor Intel Core i3/i5/i7 Procesor AMD A4 / A6 / A8 / A10
Memorie principală	Tip de memorie: DDR3 SODIMM
Chipset principal (opțională)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Dispozitiv de stocare	9.5mmH SATA2
Placă video	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (interne) / Intel® HD Graphics 4000 (interne) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (interne) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (interne) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (interne) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (interne) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Mediu de operare	Temperatură: -5~40°C pentru depozitare, 10~32°C în timpul funcționării Umiditate: 5~90% pentru depozitare, 20~80% în timpul funcționării
Putere nominală c.a./c.c. (opțională)	Intrare) 100 - 240 V c.a., 50/60Hz, Ieșire) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Putere nominală PC (opțională)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Componentele opționale pot să nu fie furnizate sau pot să fie furnizate componente diferite, în funcție de modelul computerului.
- Specificațiile sistemului pot fi schimbate fără notificare prealabilă.

Спецификации на продукта

BUL

Системните спецификации могат да се различават в зависимост от модела. За подробни системни спецификации направете справка в каталога на продуктите.

Процесор	Intel Celeron/Pentium Процесор Intel Core i3/i5/i7 Процесор AMD A4 / A6 / A8 / A10 Процесор
Основна памет	Тип на паметта: DDR3 SODIMM
Основен чипсет (по избор)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Устройство за съхранение	9.5mmH SATA2
Графика	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (вътрешна) / Intel® HD Graphics 4000 (вътрешна) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (вътрешна) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (вътрешна) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (вътрешна) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (вътрешна) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Работна среда	Температура: -5~40°C на склад, 10~32°C по време на работа Влажност: 5~90% на склад, 20~80% по време на работа
Номинални стойности за захранващата мрежа (по избор)	Входящо) 100-240VAC, 50/60Hz, Изходящо) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Номинални стойности за компютър (по избор)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Компонентите по избор (опция) може и да не са доставени или на тяхно място да бъдат доставени различни компоненти в зависимост от модела на компютъра.
- Системните спецификации подлежат на промяна без предизвестие.

Specifikacije uređaja

SCR

Specifikacije sustava mogu se razlikovati ovisno o izvedenim modelima. Podrobne specifikacije sustava potražite u katalogu uređaja.

Centralni procesor	Procesor Intel Celeron/Pentium Procesor Intel Core i3/i5/i7 Procesor AMD A4 / A6 / A8 / A10
Glavna memorija	Vrsta memorije: DDR3 SODIMM
Glavni chipset (dodatno)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Uređaj za pohranu	9.5mmH SATA2
Grafika	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (interna)/ Intel® HD Graphics 4000 (interna) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (interna) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (interna) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (interna) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (interna) AMD Radeon™ HD7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Radna okolina	Temperatura: -5~40°C za skladištenje, 10~32°C tijekom rada Vlažnost: 5~90% za skladištenje, 20~80% tijekom rada
AC/DC napon (dodatno)	Ulaz) Izmjenična struja 100 - 240 V, 50/60Hz, Izlaz) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
PC napon (dodatno)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Ovisno o modelu računala, dodatne komponente možda neće biti isporučene, a mogu biti isporučene drukčije komponente.
- Specifikacije su podložne promjeni bez prethodne obavijesti.

Specifikacije proizvoda

SCC

Specifikacije sistema mogu se razlikovati u zavisnosti od modela računara. Detaljne specifikacije sistema potražite u katalogu proizvoda.

Procesor	Intel Celeron/Pentium Procesor Intel Core i3/i5/i7 Procesor Intel AMD A4 / A6 / A8 / A10
Glavna memorija	Tip memorije: DDR3 SODIMM
Glavni skup čipova (opcionalno)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Uređaj za skladištenje	9.5mmH SATA2
Grafička kartica	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (unutrašnji) / Intel® HD Graphics 4000 (unutrašnji) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (unutrašnji) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (unutrašnji) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (unutrašnji) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (unutrašnji) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Radno okruženje	Temperatura: -5~40°C za skladištenje, 10~32°C pri radu Vlažnost vazduha: 5~90% za skladištenje, 20~80% pri radu
AC/DC oznaka (opcionalno)	Ulaz) 100 - 240 V naizmenične struje, 50/60Hz, Izlaz) 19VDC 3.16A
PC oznaka (opcionalno)	19VDC 3.16A (60W)

- U zavisnosti od modela računara, opcionalne komponente možda neće biti isporučene ili mogu biti isporučene druge komponente.
- Specifikacije sistema podložne su izmenama bez prethodne najave.

Specifikacije izdelka

SLV

Sistemske specifikacije se lahko razlikujejo glede na modele. Za podrobnosti o sistemskih specifikacijah si oglejte katalog izdelka.

Procesor	Procesor Intel Celeron/Pentium Procesor Intel Core i3/i5/i7 Procesor AMD A4 / A6 / A8 / A10
Glavni pomnilnik	Vrsta pomnilnika: DDR3 SODIMM
Glavni nabor vezij (izbirno)	Intel HM70/HM76 AMD A70M
Pomnilniška naprava	9.5mmH SATA2
Grafika	Intel® HD Graphics / Intel® HD Graphics 3000 (notranja) / Intel® HD Graphics 4000 (notranja) AMD Radeon™ HD 7420G Graphics (notranja) / AMD Radeon™ HD 7520G Graphics (notranja) AMD Radeon™ HD 7640G Graphics (notranja) / AMD Radeon™ HD 7660G Graphics (notranja) AMD Radeon™ HD 7670M Graphics / AMD Radeon™ HD 7730M Graphics AMD Radeon™ HD 7520G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7640G + 7670M Dual Graphics AMD Radeon™ HD 7660G + 7670M Dual Graphics
Delovno okolje	Temperatura : -5~40 °C za shranjevanje, 10~32 °C med delovanjem Vlažnost : 5~90 % za shranjevanje, 20~80 % med delovanjem
Vrednosti izmeničnega/enosmernega toka (izbirno)	Vhod) 100-240VAC, 50/60Hz, Izhod) 19VDC 3.16A, 19VDC 4.74A
Vrednosti toka računalnika (izbirno)	19VDC 3.16A (60W) / 19VDC 4.74A (90W)

- Izbirne komponente morda ne bodo priložene ali pa bodo priložene druge komponente, odvisno od modela računalnika.
- Podjetje si pridržuje pravico do spremembe sistemskih specifikacij brez predhodnega obvestila.

Safety Precautions
Installation

Electric shock, damage, suffocation, over-heating, burns

DAN Installation: Elektrisk stød, skade, kvælning, overophedning, forbrændinger

SWE Installation: Elektrisk stöt, skada, kvävning, överhettning, brännskador

SLO Inštalácia: Úraz elektrickým prúdom, poškodenie, udusenie, prehriatie, popáleniny

SCR Instalacija: strujni udar, oštećenje, gušenje, pregrijavanje, opekline

FIN Asennus: Sähköisku, vahingoittuminen, tukehtuminen, ylikuumeneminen, palovammat

HUN Telepítés: Áramütés, anyagi kár, fulladás, túlmelegedés,égési sérülések

RUM Instalarea: Electrocutare, deteriorare, sufocare, supraîncălzire, arsuri

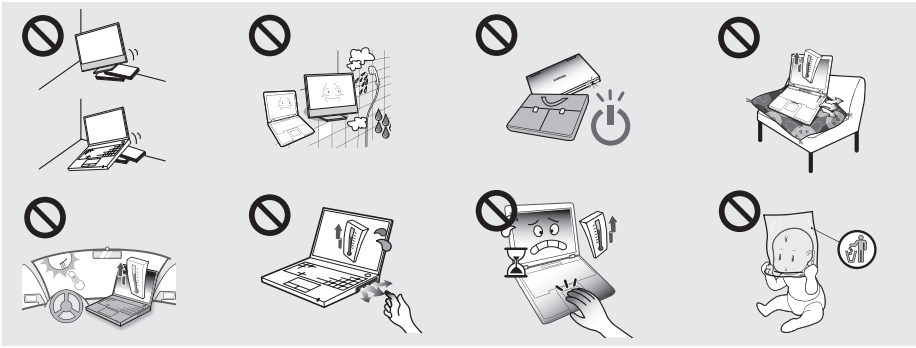
SCC Instalacija: strujni udar, oštećenje, gušenje, pregrevanje, opekotine

NOR Installasjons: Elektrisk støt, skader, kvelning, overoppheting, brannskader

CZE Instalace: Úraz elektrickým proudem, poškození, udušení, přehřátí, popálení

BUL Инсталиране: Токов удар, повреди, задушаване, прегряване, изгаряния

SCR Instalacija: strujni udar, oštećenje, gušenje, pregrevanje, opekline



- Use and put the product in a safe location and avoid contact with the human body to the heat from the computer vent or AC adapter for long time.
- Take care when handling the plastic bag.

DAN
- Brug og anbring produktet på et sikkert sted, og undgå kropskontakt med varme fra computerens blæser eller vekselstrømsadapter i lang tid.
- Pas på, når du håndterer plasticposen.

FIN
- Käytä ja säilytä tuotetta turvallisessa paikassa. Vältä pitkäaikaista kontaktia tietokoneen tuuletusaukosta tai virtalähteestä peräisin olevan kuumuuden kanssa.
- Ole huolellinen muovipussin käsittelyssä.

NOR
- Bruk og plasser produktet på et trygt sted og unngå kontakt at menneskekroppen kommer i kontakt med varmen fra datamaskins luftehull eller vekselstrømadapteren over lengre tid.
- Vær forsiktig med plastposen.

SWE
- Använd och placera produkten på en säker plats och undvik att låta kroppen komma i kontakt med datorventilationens varma delar eller nätadaptern under längre tidsperioder.
- Var försiktig när du hanterar plastpåsen.

HUN
- Biztonságos helyen használja és tárolja a terméket, és ügyeljen, hogy számítógép szellőzőjéből kiáramló meleg levegő vagy a felmelegedett hálózati adapter ne érintkezzen hosszabb ideig az emberi testtel.
- Ügyeljen a műanyag zacskóra.

CZE
- Výrobek používejte a skladujte na bezpečném místě a zabraňte dlouhodobému vystavení lidského těla teplu z ventilačního otvoru počítače nebo kontaktu s napájecím adaptérem.
- Při manipulaci s plastovým obalem buďte opatrní.

SLO
- Používajte a udržiavajte produkt na bezpečnom mieste a zabráňte dlhodobému kontaktu tepla sálajúceho z ventilátora počítača alebo sieťového adaptéra s ľudským telom.
- S plastovým vreckom manipulujte opatrne.

RUM
- Utilizaţi şi amplasaţi produsul într-o locaţie sigură şi evitaţi expunerea prelungită a corpului uman la căldura degajată din orificiile de ventilaţie sau de adaptorul c.a.
- Aveţi grijă când manevraţi punga de plastic.

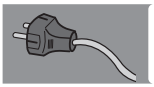
BUL
- Използвайте и поставете продукта на безопасно място, така че да да избегнете контакт на човешкото тяло с топлината от вентилационния отвор на компютъра или AC адаптера за продължителни периоди от време.
- Внимавайте при боравенето с найлоновата торбичка.

SCR
- Proizvod koristite i pohranjujte na sigurnim mjestima kako bi se izbjegao dugotrajan kontakt tijela s ventilacijskim otvorom računala ili AC adapterom.
- Budite pažljivi prilikom rukovanja plastičnom vrećom.

SCC
- Proizvod koristite i odložite na bezbedno mesto i izbegavajte duže izlaganje ljudskog tela toploti iz ventilacionih otvora računara ili sa adaptera naizmenične struje.
- Pažljivo rukujte plastičnom kesom.

SLV
- Izdelek namestite in uporabljajte na varnem mestu in se izogibajte daljšemu stiku telesa s toploto iz ventilatorja računalnika in adapterja za izmenični tok.
- S plastično vrečko ravnajte previdno.

Power cord



Fire, electric shock

DAN Strømkabel: Brand, elektrisk stød

FIN Virtajohto: Tulipalo, sähköisku

NOR Strømledning: Brann, elektrisk støt

SWE Strömsladd: Brand, elektrisk stöt

HUN Tápkábel: Tűz vagy áramütés

CZE Napájecí kabel: Požár, úraz elektrickým proudem

SLO Napájací kábel: Požiar, úraz elektrickým prúdom

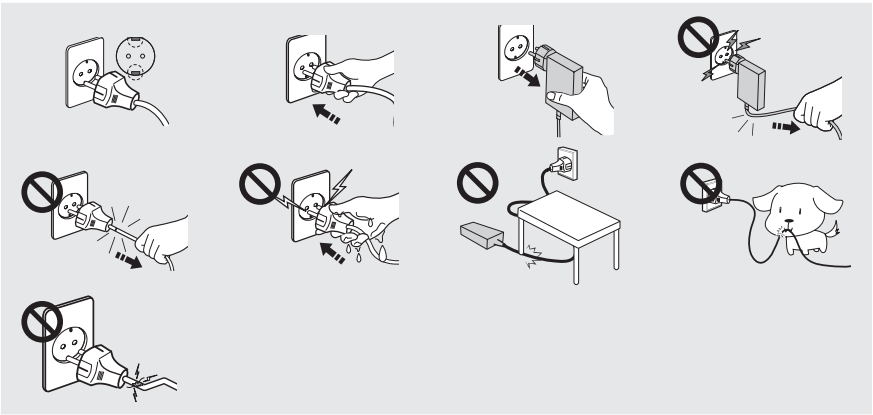
RUM Cablul de alimentare: Incendiu, electrocutare

BUL Захранващ кабел: Пожар, токов удар

SCR Kabel za napajanje: požar, strujni udar

SCC Kabl za napajanje: požar, strujni udar

SLV Napajalni kabel: Požar, električni udar



- Avoid bending or damaging the power cord and adapter cable.
- Take care not to cause an electric shock and make sure to ground the product.

DAN
- Undgå at bøje eller beskadige strømkablet og adapterkablet.
- Pas på ikke at skabe elektriske stød, og sørg for at jordforbinde produktet.

FIN
- Vältä taivuttamasta tai vaurioittamasta virtajohtoa ja sovitinkaapelia.
- Varo aiheuttamasta sähköiskua ja varmista tuotteen maadoitus.

NOR
- Unngå å bøye eller skade strømledningen og adapterkabelen.
- Vær forsiktig så du ikke skaper elektrisk støt og sørg for å jorde produktet.

SWE
- Undvik att böja eller skada strömsladden och adapterkabeln.
- Var försiktig att inte orsaka en elektrisk stöt och se till att produkten ansluts till jord.

HUN
- Ne hajlítsa vagy rongálja meg a tápkábelt és az adapterkábelt.
- Kerülje az áramütés-veszélyes helyzeteket, és gondoskodjon a termék földeléséről.

CZE
- Kabely neohýbejte a zabraňte jejich poškození.
- Zabraňte zkratu a výrobek vždy uzemněte.

SLO
- Napájací kábel a adaptér neohýbajte ani nepoškodzujte.
- Dbajte, aby ste nespôsobili úraz elektrickým prúdom a produkt uzemnite.

RUM
- Evitați îndoirea sau deteriorarea cablului de alimentare și a cablului adaptorului.
- Aveți grijă să nu vă electrocutați și asigurați-vă ca produsul dispune de împământare.

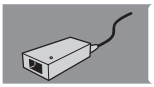
BUL
- Избягвайте да огъвате или повреждате захранващия или адаптерния кабел.
- Внимавайте за токови удари и се уверете, че сте заземили продукта.

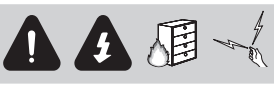
SCR
- Izbjegavajte savijanje ili oštećivanje kabela napajanja i adapterskog kabela.
- Pazite da ne uzrokujete strujni udar i ne zaboravite uzemljiti proizvod.

SCC
- Ne bi trebalo da savijate niti da oštećujete kabl za napajanje i adapterski kabl.
- Budite pažljivi kako ne biste izazvali strujni udar i obavezno uzemljite proizvod.

SLV
- Ne zvijajte in ne poškodujte napajalnega kabla in kabla adapterja.
- Pazite, da ne povzročite električnega udara, in ozemljite izdelek.

AC Adapter





Fire, electric shock

DAN Adapter:
Brand, elektrisk stød

FIN Sovitin:
Tulipalo, sähköisku

NOR Adapter:
Brann, elektrisk støt

SWE Adapter:
Brand, elektrisk stöt

HUN Adapter:
Tűz vagy áramütés

CZE Adaptér: Požár, úraz
elektrickým proudem

SLO Adaptér: Požiar,
úraz elektrickým prúdom

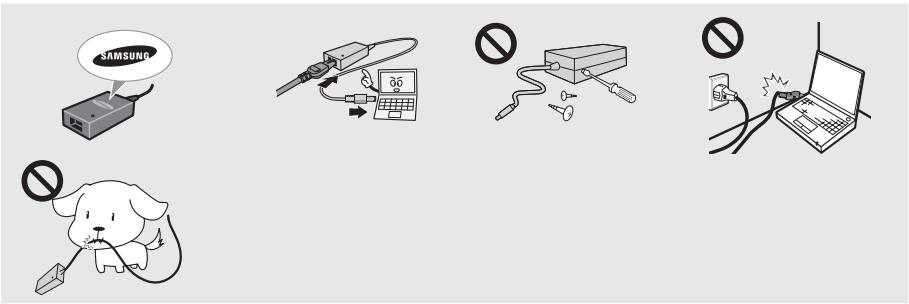
RUM Adaptorul:
Incendiu, electrocutare

BUL Адаптер:
Пожар, токов удар

SCR Adapter:
požar, strujni udar

SCC Adapter:
požar, strujni udar

SLV Adapter:
Požar, električni udar



- Connect an authorized adapter and battery and do not disassemble or damage them.
- Connect the connection tightly.

DAN
- Tilslut en godkendt adapter og et godkendt batteri.
- Du må ikke adskille eller beskadige disse. Sæt stikkene omhyggeligt i.

FIN
- Liitä hyväksytty sovitin ja akku äläkä pura tai vaurioita niitä.
- Tee liittäminen huolellisesti.

NOR
- Koble til godkjent adapter og batteri og ikke demonter eller skad dem.
- Koble tilkoblingen stramt til.

SWE
- Anslut en godkänd adapter och ett godkänt batteri och montera inte isär samt skada dem inte.
- Anslut dem ordentligt.

HUN
- Csak jóváhagyott adaptert és akkumulátort csatlakoztasson, illetve nem szerelje szét vagy rongálja meg azokat.
- A csatlakozások szorosan illeszkedjenek.

CZE
- Připojte značkový adaptér a baterii a zabraňte jejich demontáži nebo poškození.
- Řádně a pevně připojte.

SLO
- Pripojte schválený adaptér a batériu a nerozoberajte ich ani nepoškodzujte.
- Adaptér pevne pripojte.

RUM
- Conectați un adaptor și o baterie aprobate și nu le dezasamblați sau deteriorați.
- Realizați o conexiune sigură.

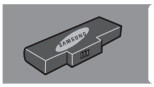
BUL
- Свържете оторизиран адаптер и батерия и не ги разглобявайте или повреждайте.
- Свържете здраво кабелите.

SCR
- Priključite odobreni adapter i bateriju i nemojte ih rastavljati niti oštećivati.
- Dobro učvrstite spoj.

SCC
- Povežite odobreni adapter i bateriju i nemojte da ih rastavljate niti oštećujete.
- Ostvarite sigurnu vezu.

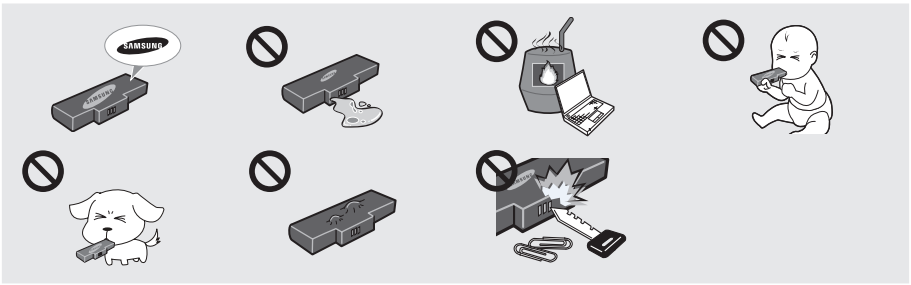
SLV
- Priključite odobrena adapter in akumulatorsko baterijo in teh ne razstavljajte ali poškodujte.
- Trdno priključite.

Battery



Explosion, fire

DAN Batteri: Eksplosion, brand	SWE Batteri: Explosion, brand	SLO Batéria: Výbuch, požiar	SCR Baterija: eksplozija, požar
FIN Akku: Räjähdys, tulipalo	HUN Akkumulátor: Robbanás, tűz	RUM Bateria: Explozie, incendiu	SCC Baterija: eksplozija, požar
NOR Batteri: Eksplosjon, brann	CZE Baterie: Exploze, požár	BUL Батерия: Експлозия, пожар	SLV Akumulatorska baterija: Eksplozija, požar



• Take care when handling the battery, and if a problem occurs, do not use the battery.

DAN • Pas på, når du håndterer batteriet. Opstår der et problem, så brug ikke batteriet.

FIN • Ole huolellinen akkua käsiteltäessä. Jos havaitset jonkin ongelman, älä käytä akkua.

NOR • Vær forsiktig med batteriet, og hvis det oppstår problemer må du ikke bruke batteriet.

SWE • Var försiktig när du hanterar batteriet och använd inte batteriet om ett problem uppstår.

HUN • Az akkumulátor kezelésekor körültekintően járjon el, és probléma esetén ne használja az akkumulátort.

CZE • Při manipulaci s baterií buďte opatrní. Pokud jsou s ní problémy, nepoužívejte ji.

SLO • S batériou manipulujte opatrne a ak sa vyskytne problém, nepoužívajte ju.

RUM • Aveți grijă când manevrați bateria și, dacă apare o problemă, nu utilizați bateria.

BUL • Внимавайте, когато боравите с батерията и, ако се появи проблем, не я използвайте.

SCR • Pažljivo rukujte baterijom, a u slučaju problema nemojte koristiti bateriju.

SCC • Budite pažljivi prilikom rukovanja baterijom, a ako dođe do problema, nemojte da koristite bateriju.

SLV • Z akumulatorsko baterijo ravnajte previdno. Če pride do težav z njo, je ne uporabljajte.

To prevent dangers such as fire or burns, be sure to observe the following guidelines.
For more information, refer to the Safety Precautions in the in the user guide.

Since this is a representative figure, all figures may differ depending on the country.

DAN
- For at forhindre farer, som f.eks. ild eller brand, skal du bemærke følgende retningslinjer.
  Du finder flere informationer i sikkerhedsforholdsreglerne i brugervejledningen.
- Da dette er et repræsentativt tal, kan alle tal være anderledes, afhængigt af landet.

FIN
- Noudata seuraavia ohjeita, jotta välttyisit tulipaloilta, palovammoilta ja muilta vaaroilta.
  Saat lisätietoja käyttöoppaan turvaohjeista.
- Koska kuvat on laadittu tyypillisiksi esimerkeiksi, ne saattavat vaihdella maittain.

NOR
- For å hindre farer som brann eller brannskader må du overholde følgende retningslinjer.
  Du finner mer informasjon i sikkerhetsforskriftene i brukerveiledningen.
- Siden dette er en representativ figur, kan alle figurer variere avhengig av landet.

SWE
- För att förhindra faror som brand eller brännskador ska du följa följande riktlinjer.
  Mer information finns under Säkerhetsföreskrifter i bruksanvisningen.
- Eftersom detta är en representativ bild kan alla bilder variera beroende på land.

HUN
- A vészhelyzetek, például tűz vagy égési sérülések elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat.
  További tájékoztatást a használati útmutató biztonsági óvintézkedésekről szóló részében olvashat.
- Az értékek szemléltetési célt szolgálnak, így országonként eltérők lehetnek.

CZE
- Dodržujte následující pokyny, chcete-li předejít nebezpečí ve formě požáru či popálení.
  Další informace naleznete v části týkající se bezpečnostních opatření v uživatelské příručce.
- Jde o referenční ilustraci, obrázky se mohou lišit v závislosti na zemi.

SLO
- Aby ste predišli nebezpečenstvám, ako je požiar alebo popáleniny, dodržiavajte nasledujúce pokyny.
  Ďalšie informácie nájdete v časti Bezpečnostné opatrenia v používateľskej príručke.
- Keďže tento obrázok je reprezentatívny, všetky údaje sa môžu líšiť v závislosti od krajiny.

RUM
- Pentru a preveni pericolul de incendiu sau arsuri, asigurați-vă că respectați următoarele instrucțiuni.
  Pentru mai multe informații, consultați măsurile de siguranță din ghidul de utilizare.
- Întrucât aceasta este o imagine reprezentativă, imaginile pot să difere de produsul real, în funcție de țară.

BUL
- За да предотвратите опасност от пожар или изгаряния, се уверете, че спазвате следните указания.
  За повече информация вж. следните мерки за безопасност в ръководството за потребителя.
- Тъй като това е представителна фигура, възможно е всички фигури да са различни, в зависимост от страната.

SCR
- Kako bi se izbjegle opasnosti poput požara ili opeklina, držite se sljedećih smjernica.
  Više informacija potražite u odjeljku korisničkog priručnika koji govori o mjerama predostrožnosti.
- Budući da je ovo ogledna slika, slike se mogu razlikovati ovisno o državi.

SCC
- Da biste sprečili da dođe do nezgoda poput požara ili opekotina, obavezno se pridržavajte sledećih smernica.
  Više informacija potražite u odeljku sa bezbednosnim merama predostrožnosti u korisničkom priručniku.
- Pošto je ovo reprezentativna slika, sve slike mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje.

SLV
- Upoštevajte naslednje smernice, da se izognete nevarnostim, kot so požar in opekline.
  Za več informacij si oglejte varnostne ukrepe v navodilih za uporabo.
- Slike so samo primeri in dejanski izdelki so lahko v določenih državah drugačni.

Cautions Regarding OS Support

Cautions Regarding OS Support

ENG

❶ Windows is neither installed nor supplied with this computer.
❷ Therefore, customers should purchase a Windows software license and install the software.
Do not install an illegal copy or a copy that has already been installed on another PC.
❸ For the installation procedures and any issues with the operating systems or applications not supplied by Samsung Computer, contact the corresponding software company.
❹ The company will not provide a replacement or refund due to the reason ❷, ❸ and if our service engineer visits you due to this problem, a service charge will be applied.

Charge the battery fully when using the computer for the first time.

Forholdsregler vedr. understøttelse af operativsystemer

DAN

❶ Windows er ikke installeret på og medfølger ikke til denne computer.
❷ Derfor skal kunder anskaffe en Windows-softwarelicens og installere softwaren.
Installer ikke en ulovlig kopi, eller en kopi der allerede er blevet installeret på en anden pc.
❸ For installationsprocedurerne og alle problemer med operativsystemerne eller programmer, der ikke er leveret af Samsung Computer, skal du kontakte den tilhørende softwarevirksomhed.
❹ Virksomheden tilbyder ikke nogen udskiftning eller refusion pga. årsagen ❷, ❸ og hvis vores servicetekniker besøger dig pga. dette problem, opkræves et servicegebyr.

Oplad batteriet helt, når du bruger computeren for første gang.

Käyttöjärjestelmätukea koskevia huomautuksia

FIN

❶ Windowsia ei ole asennettu tähän tietokoneeseen eikä sitä toimiteta koneen mukana.
❷ Sinun tulee tästä syystä hankkia Windows :n käyttöoikeudet ja asentaa järjestelmä itse.
Älä asenna laitonta kopiota äläkä sellaista kopiota, joka on jo asennettu johonkin toiseen tietokoneeseen.
❸ Jos sinulla on jotakin kysyttävää muun kuin Samsung Computerin toimittaman käyttöjärjestelmän tai ohjelmiston asennuksesta tai muista niihin liittyvistä seikoista, ota yhteyttä niiden valmistajaan.
❹ Yrityksemme ei tee vaihtoja eikä palautuksia syistä ❷, ❸ ja jos huoltoteknikkomme vierailee luonasi näistä syistä, käynnistä peritään palvelumaksu.

Lataa akku täysin, kun käytät tietokonetta ensimmäistä kertaa.

Forsiktighetsregler for OS-støtte

NOR

❶ Windows er verken installert eller støttet på denne datamaskinen.
❷ Derfor bør kundene kjøpe en programvarelisens for Windows og installere programvaren.
Ikke installer en ulovlig kopi eller en kopi som allerede har blitt installert på en annen PC.
❸ For installasjonsprosedyrer og ved eventuelle problemer med operativsystemet eller programmer som ikke støttes av Samsung Computer, kontakter du ansvarlig programvarefirma.
❹ Firmaet vil gi deg en erstatning eller refusjon på grunn av årsak ❷, ❸ og hvis vår servicetekniker besøker deg på grunn av dette problemet, tilkommer det en serviceavgift.

Lad batteriet fullt opp når du bruker datamaskinen for første gang.

Försiktighet gällande stöd för operativsystem

SWE

❶ Windows är inte installerat och följer inte med den här datorn.
❷ Därför måste kunderna köpa en programlicens för Windows och installera programmet.
Installera inte en illegal kopia eller en kopia som redan är installerad på en annan dator.
❸ Kontakta respektive programföretag för installationsanvisningar eller om det uppstår några problem med operativsystem eller program som inte följer med från Samsung Computer.
❹ Företaget kommer inte att erbjuda ersättning, med produkt eller pengar, på grund av orsak ❷, ❸ och om våra servicetekniker besöker dig på grund av detta program som kommer en serviceavgift att debiteras.

Ladda batteriet fullt när du använder datorn för första gången.

Az operációs rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések

HUN

❶ A Windows nincs telepítve a számítógépre, és nincs is mellékelve hozzá.
❷ Ezért a vásárlóknak meg kell vásárolniuk és telepíteniük kell a Windows szoftvert.
Ne telepítsen illegális, illetve olyan példányt, amelyet már feltelepítettek egy másik számítógépre.
❸ A telepítéssel, az operációs rendszerrel, illetve az olyan alkalmazásokkal kapcsolatban, amelyeket nem a Samsung biztosított a számítógéphez, forduljon az adott szoftver gyártójához.
❹ A vállalat nem biztosít csere- illetve pénzvisszafizetési garanciát a ❷ és ❸ pontban leírt esetekben, továbbá amennyiben a szervizmérnökünk ilyen problémák miatt keresi fel Önt, szervizdíjat számol fel.

A számítógép első használata előtt töltse fel teljesen az akkumulátort.

Upozornění ohledně podpory operačního systému

CZE

❶ Operační systém Windows není v tomto počítači ani nainstalován ani k němu není dodáván.
❷ Proto by si zákazníci měli zakoupit softwarovou licenci na systém Windows a software nainstalovat.
Neinstalujte nelegální kopii nebo kopii, která již byla nainstalovaná v jiném počítači.
❸ Pokyny k instalaci a jakékoli problémy s operačními systémy nebo aplikacemi nedodanými společností Samsung Computer řešte s odpovídající softwarovou společností.
❹ Společnost neposkytuje náhradu ani refundaci z důvodů ❷, ❸ a pokud vás v rámci tohoto problému navštíví náš technik, bude vám účtován servisní poplatek.

Při prvním použití počítače plně nabijte baterii.

Upozornenia týkajúce sa podpory OS

SLO

❶ Operačný systém Windows nie je nainštalovaný v tomto počítači a ani sa s ním nedodáva.
❷ Preto by si zákazníci mali zakúpiť softvérovú licenciu pre operačný systém Windows a softvér nainštalovať.
Neinštalujte nelegálnu kópiu alebo kópiu, ktorá je už nainštalovaná v druhom počítači.
❸ Ohľadom postupov pri inštalácii a akýchkoľvek otázok týkajúcich sa operačných systémov alebo aplikácií, ktoré nedodala spoločnosť Samsung Computer, kontaktujte príslušnú softvérovú spoločnosť.
❹ Spoločnosť neposkytne náhradu alebo vrátenie peňazí z dôvodov ❷, ❸ a v prípade, že vás náš servisný technik navštívi z dôvodu tohto problému, bude sa účtovať servisný poplatok.

Pri prvom použití počítača nabite doplna batériu.

Precauţii privind asistenţa pentru sistemul de operare

RUM

❶ Windows nu este nici instalat, nici furnizat împreună cu acest computer.
❷ Prin urmare, clienţii trebuie să achiziţioneze o licenţă pentru software Windows şi să instaleze programul.
Nu instalaţi o copie ilegală sau o copie care a fost deja instalată pe un alt PC.
❸ Pentru procedurile de instalare şi orice probleme cu sistemele de operare sau aplicaţiile care nu sunt furnizate de Samsung Computer, contactaţi firma de la care aţi achiziţionat software-ul respectiv.
❹ Compania nu va înlocui şi nu vă returna banii în baza motivelor ❷, ❸ iar dacă solicitaţi o vizită de la inginerul nostru de service pentru această problemă, se va percepe o taxă de service.

Încărcaţi bateria complet la utilizarea computerului pentru prima dată.

Предпазни мерки по отношение на поддръжката на операционната система

BUL

❶ Windows не е нито инсталиран, нито предоставен с този компютър.
❷ Следователно потребителите трябва да закупят софтуерен лиценз Windows и да инсталират софтуера.
Не инсталирайте нелегално копие или копие, което вече е било инсталирано на друг компютър.
❸ За процедурите за инсталация, както и за каквито и да било въпроси, свързани с операционната система или приложенията, които не са осигурени от Samsung Computer, се свържете със съответната софтуерна компания.
❹ Компанията не предоставя заместител или възстановяване на сумата поради причини ❷, ❸ Компанията не предоставя заместител или възстановяване на сумата поради причини

Напълно заредете батерията, когато използвате компютъра за пръв път.

Upozorenja o podrški za operacijski sustav

SCR

❶ Sustav Windows nije instaliran na ovom računalu niti je s njime isporučen.
❷ Iz tog bi razloga kupci trebali nabaviti softversku licencu za Windows te instalirati softver.
Nemojte instalirati nelegalnu kopiju niti kopiju koja je već instalirana na drugo računalo.
❸ Glede postupaka instalacije i bilo kakvih problema s operacijskim sustavom ili aplikacijama koje nije isporučila tvrtka Samsung Computer obratite se tvrtki koja je isporučila predmetni softver.
❹ Tvrtka neće omogućiti zamjenu ili povrat sredstava zbog razloga ❷, ❸ a ako vas glede ovog problema posjeti naš servisni inženjer, zaračunat će se naknada za uslugu.

Napunite bateriju u potpunosti prije prvog korištenja računala.

Upozorenja u vezi sa podrškom za operativne sisteme

SCC

❶ Windows nije instaliran na ovom računaru niti se sa njim isporučuje.
❷ Stoga bi korisnici trebalo da kupe softversku licencu za Windows i da ga instaliraju.
Nemojte da instalirate nelegalne kopije niti kopije koje su već instalirane na drugom računaru.
❸ Ako vam je potrebna pomoć sa procedurom instalacije ili imate bilo kakve probleme sa operativnim sistemima ili aplikacijama koje niste dobili od kompanije Samsung Computer, obratite se odgovarajućem proizvođaču softvera.
❹ Kompanija neće obezbediti zamenu niti povraćaj novca u slučaju razloga iz stavki ❷ i ❸, a angažovanje inženjera za rešavanje problema biće posebno naplaćeno.

Prilikom prvog korišćenja računara potpuno napunite bateriju.

Opozorila glede podpore operacijskih sistemov

SLV

❶ Sistem Windows ni nameščen v računalniku in mu tudi ni priložen.
❷ Zato kupite licenco za programsko opremo Windows in namestite programsko opremo.
Ne nameščajte kopije, ki je nezakonita ali je že bila nameščena na drugem računalniku.
❸ Za postopke namestitve in morebitna vprašanja glede operacijskih sistemov ali programov, ki niso priloženi računalniku Samsung, se obrnite na proizvajalca ustrezne programske opreme.
❹ Naše podjetje v primeru ❷, ❸ točke ne bo zagotovilo nadomestnega izdelka ali povračila stroškov in če vas bodo zaradi težav iz omenjenih točk obiskali naši servisni tehniki, vam bodo zaračunali stroške storitve.

Pred prvo uporabo računalnika popolnoma napolnite akumulatorsko baterijo.

Note for Windows XP Installation

Note for Windows XP Installation (On Corresponding Model Only) ENG

Q. The system performance slows down after the Windows XP installation. What can I do?

A. To solve your problem, you can install and run the Align program provided by the HDD manufacturer. Please download and install the Align program from the HDD manufacturer's website.

Bemærkning ved installation af Windows XP (Kun på tilsvarende model) DAN

Sp. Systemydelsen daler efter installationen af Windows XP. Hvad kan jeg gøre?

Sv. For at løse dit problem kan du installere og køre programmet Align, der leveres af harddiskproducenten. Download og installer programmet Align fra harddiskproducentens websted.

Huomautus Windows XP:n asennukseen (Koskee vain soveltuvia malleja) FIN

K. Järjestelmän toiminta hidastuu Windows XP:n asennuksen jälkeen. Mitä voin tehdä?

V. Voit ongelman ratkaisemiseksi asentaa ja suorittaa kiintolevyn valmistajan toimittaman Align-ohjelman. Lataa ja asenna Align-ohjelma kiintolevyn toimittajan verkkosivustosta.

Merknad for Windows XP-installasjon (Bare på tilsvarende modeller) NOR

Sp. Systemytelsen går tregere etter installasjon av Windows XP. Hva kan jeg gjøre?

Sv. For å løse problemet kan du installere og kjøre Juster-programmet som tilbys av harddiskprodusenten. Last ned og installer Juster-programmet fra harddiskprodusentens webområde.

Att observera vid installation med Windows XP (Endast på överensstämmande modell) SWE

F. Systemprestandan blir långsammare efter installationen av Windows XP. Vad kan jag göra?

S. För att lösa problemet kan du installera och köra Align-programmet som tillhandahålls av hårddiskleverantören. Hämta och installera Align-programmet från webbplatsen för hårdvaruleverantören.

Megjegyzés a Windows XP telepítéséhez (Csak a megfelelő modell esetén) HUN

K. A Windows XP telepítése után arendszer teljesítménye lelassul. Mi a teendő?

V. A probléma megoldása érdekében telepítse és futtassa a merevlemez-meghajtó gyártója által biztosított illesztőprogramot. Az illesztőprogramot töltse le a merevlemez-meghajtó gyártójának honlapjáról.

Poznámka k instalaci systému Windows XP (pouze u odpovídajícího modelu) CZE

Ot.: Výkon systému se po instalaci operačního systému Windows XP zpomalil. Co mám dělat?

Odp: Problém vyřešíte tak, že nainstalujete a spustíte aplikaci Align poskytovanou výrobcem pevného disku. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci Align z webových stránek výrobce pevného disku.

Poznámka o inštalácii systému Windows XP (Iba pre príslušný model) SLO

Otázka: **Výkon systému sa po inštalácii systému Windows XP zníži. Čo mám urobiť?**

Odpoveď: Na vyriešenie problému nainštalujte a spustite program Align od výrobcu HDD.
Prevezmite a nainštalujte program Align z webovej lokality výrobcu HDD.

Notă pentru instalarea Windows XP (numai pe modelul corespunzător) RUM

Q. **Performanța sistemului scade după instalarea Windows XP. Ce pot face?**

A. Pentru a rezolva problema, puteți instala și rula programul de Aliniere oferit de producătorul HDD-ului.
Vă rugăm să descărcați și să instalați programul de Aliniere de pe site-ul producătorului HDD-ului.

Бележка за инсталиране на Windows XP (само на съответния модел) BUL

В. **Работата на системата се забавя след инсталиране на Windows XP. Какво мога да направя?**

О. За да разрешите този проблем, можете да инсталирате и стартирате програмата Align, предоставено от производителя на твърдия диск. Изтеглете и инсталирайте програмата Align от уеб сайта на производителя на твърдия диск.

Napomena za instalaciju u sustavu Windows XP (samo na odgovarajućim modelima) SCR

Q. **Rad sustava usporava se nakon instalacije u sustavu XP. Što mogu učiniti?**

A. Kako biste riješili problem, možete instalirati i pokrenuti program Align koji isporučuje proizvođač tvrdog diska.
Preuzmite program Align s web-mjesta proizvođača tvrdog diska i instalirajte ga.

Napomene za instalaciju operativnog sistema Windows XP
(Samo na odgovarajućim modelima) SCC

P. **Performanse sistema se usporavaju nakon instalacije OS Windows XP. Šta mogu da uradim?**

O. Da biste rešili ovaj problem, instalirajte i pokrenite program Align koji ste dobili od proizvođača čvrstogdiska.
Preuzmite i instalirajte program Align sa Veb lokacije proizvođača čvrstog diska.

Opomba za namestitev operacijskega sistema Windows XP
(samo pri ustreznem modelu) SLV

V. **Delovanje sistema je po namestitvi operacijskega sistema Windows XP počasnejše. Kaj lahko naredim?**

O. Težavo lahko rešite tako, da namestite in zaženete program Align proizvajalca trdega diska.
Pred namestitvijo program Align prenesite s spletne strani proizvajalca trdega diska.

BA68-08677B13 130115